

1а

ро иль бы виаижть·
и трепетъ везмѣ-
рьни· и старость
вез врѣмени· и
глазобола· и ослаб-
ленія· и сиро-
жъ болѣзни и не-
похотѣніе и н-
коемѣже вр-
ши и вѣни врачевы
и и · бы
и ужста толи
сжть сласти рѣ-
ци мн· кто же и ма-
ть рефи· съвѣдѣ-
жинихъ· иако то
сласть есть· слас-
ть бо· тѣгда бы-
ваєть· иегда на-
сладиши сѧ похо-
тѣнія· иегда же
похотъ иикуде
же гавлатиетъ сѧ·
погыбъ сласть· и

1б

просириде· того дѣ-
льна болашин· и
брашыноу прѣдъ-
лекашж иль· иако-
же вѣ водѣ тапаиж-
ще вѣкоушаижть· и-
хъ· иако хотѣнія нѣ-
стъ· иеже бы вѣкж-
шеніе
творило не есть-
ство бо брашыное·
ии пнтиное· ии та-
джинихъ вѣсхотѣ-
ніе· хотѣніе ра-
ждаиетъ и сладо-
сть творить· того
ради и нѣкоторыи
мѣдръ мѣжъ· иеже
о сладости по нѣзвѣ-
стни съвѣдыи· и рад-
зжимѣга оутврьжа-
ти сѧ глааше· дѣша
сыта· сътоу сѧ ржга-
иетъ· и оугазатъ· та^к

1с

не въ иестъствѣ тра-
пезынѣемъ. не въ во-
ли гаджиниҳъ. слад-
сть стонть. того ра-
ди и прѣкъ. чюдеса
таже въ егуптѣ. и та-
же въ поустыин. ици-
тадл глааше. тако отъ
камене меда насы-
ти а. а никъде же га-
вляють ся. медъ и-
с камене искупївъ.
уто же и есть рече-
и. понеже во вѣшл
вельми ся потрѣдн-
ли. и хожденіемъ
пжти. и вельми жа-
ждже. стоядены
воды на хождадаху
такоже се гастн хотла-
же жаждже. сласть
тѣхъ водъ хотлоу
казати. медомъ во-
дѣ нарече. не тако и-
стъствѣ водынж.

1d

медомъ бывьшоу.
не тако сластн водъ-
нѣи. прилагаемѣ
медвѣнѣи. зане
же жаждже пніа-
хъ иж. и югда оуко о-
семъ сицъ образъ и-
сть и никто же не
можетъ
глати. а.
неуювъсь и-
сть. не гавѣ ли тако
на трапезахъ оуко-
гынхъ. уистага и
добрага сладость и-
сть. богатынхъ же
бесластни. и мръ-
зость и скврьна. и
такоже рече мждры-
и онъ мжжъ. и сладь-
кага брашьна пако-
сть творатъ. и въ бо-
гатство. богаты-
ни. усть творитъ.

2а

гатын· нь и дѣва-
шъдъи и троицъдъи·
и многашъдъи ви-
дѣаше иего оуѣ вра-
ть во иего леждаше·
позорицж вѣсѣмь
сы и· видаѣниемь
тѣхниж· могла сѧ
бы и камана дѣ-
шѧ оуїакъунти·
обауе· ии симъ бы^с
милостивъ· сверѣ-
пин онъ· кака мо-
щь тога иищеты·
ии ону велнудавын-
иж трапезж поста-
вляя и уаша
иижще позлаще-
ны· и нерастворе-
но· виши много проли-
ваюю· и слѣгы
и зѣтра и кѣлыги
и ласкавыца· и пѣ-
вѣца· и ѿваньун-

2б

и съмѣшъинки· и вѣса-
къ образъ прімышилата
и спѣсенна· и оупнвал
са· и крашдаше сѧ и вѣ-
сѣмн вѣрадзы· наслад-
ждаша сѧ вѣ вѣсе жити-
и· сего же гладомъ люто-
мъ· и недоугомъ любъ-
шемъ· и гноемъ и пѣ-
стотој слѣдуашинхъ
иего· и вѣсѣмн сими· по
вѣса дѣни зѣра коиже-
ма· и николиже вѣ оу-
мъ иего вѣлагдаше· ии
кѣлызи и ласкавыци
и лихъ тадѣахъ· а оуѣ-
гын вѣ толицѣ зѣлѣ
лежка· ии понѣ кржни-
ци тога трапезы наслад-
ди сѧ· аи зѣло· ии хо-
та· обауе· ии караже
пакость иеноу бысть·
отъ того· и ииуесоже
зѣла ие издреве· ии хѣ-

2с

льна словесе нъзвѣща-
нъ таکоже злато· во-
лышьми раждѣже-
ниемъ очищаєть
ся· таکожде и онъ·
сми сстрастъми· мж-
чими· вѣсѣхъ выши-
и бысть· и похорони
житнискихъ миль-
въ· аще и просто бога-
тии зърлаще· та же-
ть завистніј· и і-
змѣцаітъ зави-
дѣніемъ· и житн-
и е нежитніе мнатъ·
ан ѿ вилю пнїшъ и мж-
ще· и слѹжкациага
и мжще· а оубогыи
сь· таکоже никто же
тако оубогъ· и не тъ-
чиш оубогъ· и въ и ве-
ленъ· и не наимѣлъ и и
недногого же слѹжка-
шааго· и оутѣшало-

2d

ща и· и въ посрѣдѣ
града· таکоже на
погустыини лежа·
и гладомъ лютыи-
ми мориимъ· и вѣс-
вида оу bogataa-
го· тако отъ истоуъ-
ника текоуше· и не
наслаждага сѧ· и и-
неднотаже поулѣ-
ческия оутѣхы·
и въ пнсиемъ таӡы-
комъ· таکоже се обѣ-
дѣ· прѣдѣлежа о-
слабленъ· тако не
могы ии ѩгани-
ти ихъ· уто не бы
оумыслы· аще
бы зѣло крѣпокъ
и добль быль·
Видаши ли· тако не
обидан севе· аще
и вѣсѣми обидни
бываєть· и иуесо-

За

же люта стражде-
ть· пакы же то же сла-
во въспрінімъ· ун-
ми же неджъ· или
пжетота слѹжка-
шихъ· или пантн-
и пьсь· или сжсѣдь-
ство ѹлоиє богата-
аго того· или мно-
гата пнтнія и вен-
чаніе· и везумин-
и· страстотръпъ-
цж семоу пакость
сътворило· или о-
слабилю о добрѣ-
дѣтѣлн· уъто же
ослабилю трыпѣ-
ниє ієго· иныуто
же· иль паке оукрѣ-
пил· и вина многъ
вѣнцъ илюу пысїтъ·
и въ оумноженіе
възданнія· не ии-
щеты бо дѣлма

Зб

тъуніж вѣнцъанъ
вывадше· ии глада
дѣлма· ии гноя дѣ-
лма· ии азыкъ пысн-
и дѣлма· иль ѹаніе-
же тако сжсѣда и-
мѣл· и по въса днн
вндиныиимъ· и прѣ-
зърнии присно· тж
напастъ прѣтрупѣ-
ниемъ· и съ иището-
иј· и съ болѣзниж·
и съ пжетотоиж· не
маль иль и ѹело ве-
линкъ· пламенъ въ-
носашж· Уъто
же блаженъи пак-
ль· ръци мн· ииуесо
же бо възвраніе-
ть· пакы моужка
поманжти· не тъ-
мали ии напастн
подылатъ· также па-
кость отъ того ииу

Зс

бысть· не тѣмъ ли
паге вѣнкѹанъ вѣ-
альуиъ вѣкаше за-
ниже наготоу и зи-
моу тѣплаше· за-
ниже многаши ра-
намъ разжбанъ
вывлаше· ии онъ
пагль вѣ рече· и зи-
ванъ апостоль хри-
стосовъ· а нюда
не вѣ ли отъ овоіж
на десате апль· и Тѣ-
зъванъ христосо-
ми· ии не сътвори ие-
моу никоиаже по-
льза· ии иеже вѣ-
ти отъ овоіж на
десате· ии иеже
быти зъваноу хри-
стосомъ· заниже
не начаше воля
правы· ии пагль· и
съ гладомъ боры сѧ·

Зд

и наждьнига· пнца
лишни· и толико
по вѣсѣ дѣни стра-
жда· съ многомъ
радостни· по пж-
ти водлажиоу
на нѣса тѣудаше·
онъ же прѣвѣс сего
зъванъ вѣвъ· и Тѣ-
хъ же насладиивъ
сѧ· ихъже и онъ· и
наѹченъ вишъ-
нин прѣмудросТи·
и трапезы прнуд-
стивъ сѧ· стыга и
страшнига· то ж
вѣчера· и толикож
блгдть прнели
тако и мртвъцѧ
вѣставлнати· и
прокаженыга оун-
шати· и вѣсы про-
гннати· и слове-
са многаши слыша

4а

Дѣждъ· аи тѣуе-
иѣ носимъ· ии рѣ-
кы вѣлии водѣ-
наша сѧ· ии вѣ-
треи вѣрѣнни вѣ-
иже· поколѣва-
шя хлѣвии тѣ·
иѣ прѣвѣлаше
недвижима и не-
поворыгома· да оу-
вѣсен· тако иѣ прѣ-
даждааго севе,
ии юдинна же на-
пастъ поколѣва-
ти можетъ· а драж-
гадаго оудовъ ра-
зарааше сѧ· иѣ
напастъми· и драж-
гага бо· токде
бы подьгала· ии за
свои вѣрѣлии·
иѣ зане же бо вѣ-
треи прївѣта того
дѣльма паде· ии

4б

зане же на прѣсъ-
цѣ вѣ съзѣдана·
рекше на шлавле-
нин· и на зѣловѣ·
и прѣвѣте бо даже
вѣра та иѣ вондѣть·
хорда вѣ и оудовъ
пастъ сѧ· такова-
та бо зѣданна и ии-
комиже не рѣж-
щоу· сама падаиж-
ть сѧ· подъвѣрѣти-
моу основанніи хѣ
такоже бо и плюгун-
ны· самы сѧ раздѣ-
рижть· ии комиже
не держиж· нековъ
же· и вилемъ не ра-
зенваистъ сѧ· та-
коуже и не обидж-
шин севе· аще и тѣ-
малии вилеми бы-
ваижть· крѣпьши-
и вываютъ· а прѣ-

4с

ДАИЖИИ СЕБЕ· АЩЕ
Н НИКТОЖЕ ИСТЬ
ТВОРДИ ПАКОСТЬ· СА-
МИ СЛ ПРІДАИЖТЬ
Н ПОГЫБАИЖТЬ· ТАКО-
ЖЕ НЮДА· НЕ ТЬУНЮ
НН ИДИНОД ЖЕ ТАКО-
ИА НАПАСТИ НЕ НЖДА-
ЩИ· НЬ Н МНОГА ОСЛА-
БЛЕННЯ· НАСЛАДН-
ВЬ СЛ· ХОЩЕШИ ЛИ
ДА ТН ОУКАЖКОУ СЛО-
ВО СЕ· ПО МНОЗ'Е НА-
РОД'Е· КОЛНКА ПРО-
МЫШЛЕННЯ ЖНДО-
ВЪСКЫН НАРОДЪ НА-
СЛАДН СЛ· НЕ ВЪСЛ ЛИ
ВНДИМАГ ТВАРЬ·
НА СЛОУЖЕННИЕ НХЬ·
ПРИГОТОВАДШЕ СЛ·
НОВЬ Н УЖДЕНЬ· О-
БРАДЬ ЖНТНЯ НХЬ·
ВЪНОСНИ ВЪГВАД-
ШЕ· НЕ НА ТРЫГВ БО

4д

ХОДАЩЕ· ВЪСЕГО
НАСЛАЖДАХОУ СЛ·
НН БРАЗДЫ ПРОГО-
Н'ЕАХЖ· НН РАЛОМЬ
УРЬТААХОУ· НН ЗЕ-
МЛЯ ОРДАХОУ· НН
С'ЕМЕНЬ СЫПЛАХЖ·
НН ДѢЖДА ПОТР'Е-
БОВААХЖ ПОЛА Д'Е-
ЛЬДА· НЕ ТОКА ТР'Е-
БЛААХОУ· НЕ ЖНТА
ВРЬШААХОУ· НЕ В'Е-
ТРА ТР'ЕБОВААХОУ·
В'ЕИАТН ЖНТД· О-
ТР'ЕВЫ ЖЕ ОТЪ ПЬ-
ШЕННЦА ЛЖУНТН·
НЕ ЖРЬНАВАЛИН ВРЬ-
Т'ЕАХОУ· НЕ ПЕЦН
ЗЕДААХОУ· НЕ ОГНЯ
НН ДРЬВЬ ВЪ ХЛ'ЕВН-
ИЖ ВЪНОШААХОУ·
НЕ ХЛ'ЕВАРЬСКА РЕМЬ-
СТВА НСКААХЖ· НЕ
СРЫПА ЗЖЕЛГААХОУ·